

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES. All cells are empty.

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

MAROONS WATERLOO/VALCOURT

POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES

Table with columns: BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER, NO., NOMS - NAMES, G.A. JA. Rows include players like ROSALIE BOULIANNE, LOHAN LALIBERTÉ, ANTOINE SANSCHAGRIN, etc.

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME

AIGLES

POINTAGE - SCORE

Table with columns: BUTS GOALS, ASS., ASS., TEMPS TIME, PÉR. PER, NO., NOMS - NAMES, G.A. JA. Rows include players like LUCAS CADIEUX, LEO CONK, JOSUHE BEAUDRY, etc.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES. All cells are empty.

PUNITIONS - PENALTIES

MINEURES - MINORS AUTRES - OTHERS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. Row 16: A47, 07:32, 2.

PUNITIONS - PENALTIES

AUTRES - OTHERS MINEURES - MINORS

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER, N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PÉR. PER. Row 11: A22, 04:48, 1.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS. Rows 1-5 showing goal counts.

FUSILLADE / SHOOTOUT

Table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS. Rows 1-5 showing goal counts.

Table with columns: (LETTRES MOULÉES) JEAN-FRANCOIS TRE, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) BENOIT DESAUTELS, LUC LALIBERTE, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, STEPHANE CADIEUX, RON LACROIX, ENTRAÎNEUR ADJOINT / ASS. COACH, ERIC PELLETIER, PRÉPOSÉ À LA SÉCURITÉ / SAFETY ATTENDANT, PRÉPOSÉ AUX BÂTONS / STICKS ATTENDANT.

Table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, 1re PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 3e PÉRIODE, SUPP. OVERTIME. Rows showing game statistics.

FRANC JEU

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

POINTAGE FINAL / SCORE

(LETTRES MOULÉES)

OFFICIELS / OFFICIALS

(PRINTED LETTERS)

POINTAGE FINAL / SCORE

TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT

FRANC JEU

1

SPECTATEURS / SPECTATORS

2

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTRÉUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER. Values: Xavier Bélisle.

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE. Values: Benoit Bouthillier, Charles Lefebvre, Gaston Deshaies, X.

5

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME. Values: 10:27:00, 11:37:00, :.

1

